

## ЭМОТИВНЫЕ КАУЗАТИВЫ РУССКОГО ЯЗЫКА

## EMOTIVE CAUSATIVES IN RUSSIAN

N. Syutkina

*Summary.* The author dwells upon causative verbs that actualize emotional modification. The aim of the article is the systematizing of emotive causatives in the Russian language that actualize positive emotional modification. The subject of the analysis are the peculiarities of emotive verbs functioning in causative situations. The object of the analysis is their functional potential. The verbs of the Russian language taken from dictionaries are used as the material for the research. Methods used are: hypothetical and deductive method; contextual analysis.

*Keywords:* functional and semantic category, semantic variant, causative verb, causative situation, causativity, emotional modification, emotive causative.

Сюткина Надежда Павловна

Старший преподаватель, Пермский государственный национальный исследовательский университет  
nad975@yandex.ru

*Аннотация.* В фокусе внимания автора статьи находятся каузативные глаголы, актуализирующие эмоциональную модификацию. Целью статьи является систематизация эмотивных каузативов в русском языке, актуализирующих положительную эмоциональную модификацию, объектом анализа являются особенности функционирования эмотивных глаголов в каузативной ситуации. Предметом анализа выступает их функциональный потенциал. В качестве материала исследования выступают глаголы русского языка, выявленные из толковых и синонимических словарей. В ходе исследования применялись гипотетико-дедуктивный метод, контекстуальный анализ.

*Ключевые слова:* функционально-семантическая категория, семантический вариант, каузативный глагол, каузативная ситуация, каузативность, эмоциональная модификация.

**К**атегоризация является основой жизнедеятельности человека, и, осуществляясь посредством языка, является предметом исследований в рамках когнитивной лингвистики. В сознании человека существует множество категорий, процесс познания мира основан на концептуализации и категоризации. С. Д. Кацнельсон подчеркивал, что «категории мышления — это узловые моменты в механизме мышления» и «только овладев категориями, можно понять мир и присущие ему отношения» [3, с. 449–450]. Понятийные категории имеют универсальный характер, они представляют собой результат абстрагирования высокой степени. Языковые категории соотносятся с логическими категориями, но они не изоморфны. «Понятийные категории — это релевантные для языка ментальные категории, ориентированные с одной стороны, на логико-психологические категории, а с другой на семантические категории языка. Представляя собой опосредованный универсальными законами мышления результат человеческого опыта, они, в свою очередь, являются основой семантических структур языка, необходимой предпосылкой функционирования языковой системы в целом» [4, с. 32]. Таким образом, исследование понятийных категорий в их языковом выражении служит лучшему пониманию когнитивных процессов в целом.

В фокусе нашего внимания находится категория каузативности. Она представляет собой интерперсональное взаимодействие, в результате которого наблюдается модификация различных сфер антропонимического характера: физической, перцептивной, психической и информативной сфер. Эмоционально-модифициру-

ющие глаголы содержат в своем семантическом потенциале значение модификации психического состояния. Эмоции являются важной частью человека и его деятельности, «все когнитивные процессы сопряжены с эмоциями». Когнитивная функция эмоций проявляется в нескольких ролях: давать толчок к познанию, компенсировать недостаток знания, быть катализатором познавательного процесса [8, с. 6, 12]. Эмоциями пронизана вся речь человека, поэтому познание человека как языковой личности невозможно представить без их изучения.

Наше исследование посвящено эмотивным глаголам, а именно эмотивным каузативам, поскольку «структурное ядро класса глаголов эмоции составляют каузативы, которые обозначают не психическое состояние, а психическое воздействие» [5, с. 276]. В современной лингвистике функционализм занимает ведущие позиции, поскольку данный подход к языку и его средствам позволяет изучать механизмы языковой системы в действии. Функциональное направление занимается и динамическими исследованиями и функционированием языковой системы как средства общения и как инструмента познания, так что можно говорить об интеграции данного направления в русло когнитивистики [1, с. 7]. Функциональный подход ориентирован на исследование языковых явлений в «живом языке», в его реальном употреблении. Подобный подход рассматривает факторы формирования сложных систем языка, состоящих из разноуровневых элементов. Перспективность функционального подхода обусловлена возможностями корпусных исследований.

Эмотивные каузативы подразделяются на лексемы, актуализирующие положительный эмоциональный, отрицательный эмоциональный тон и аксиологически нейтральное состояние [9, с. 128; 10]. В результате работы с синонимическими словарями русского языка были определены синонимические ряды для каждой из этих групп.

**1. Отрицательное эмоциональное состояние:** беспокоить, волновать, мучить, пугать, раздражать, возмущать, сердить, нервировать, издегивать, растревать, надоедать, доводить, досажать, бередить, коробить, трепать нервы, портить кровь, колоть глаза, озлоблять, растревливать, гневить, дразнить, бесить, ожесточать, разозлить, распалить, разъярять, обозлить, взъярять, взбесить, взбеленить, озлить, возмутить, страшить, испугать, напугать, устрашать, стращать, ужасать, угрожать, грозить, обескураживать, огорчать, расстраивать, омрачать, сокрушать, удручать, обижать, печалить, оскорблять, задевать, обделить, унижать, ущемлять, уничтожать, опускать, ругаться, оплевывать, наскучить, настораживать, одурманивать, отпугивать, запугивать, терзать, тревожить, расхолаживать, отталкивать, отгонять, шугать, отшугивать, озабочивать, тормозить, тревожить, трепать, грызть, утруждать, затруднять, обременять, конфузить, колебать, сбивать, огорошить, ошарашить, озадачить, ошеломить, скандализировать, шокировать, потрясать, принижать, разобидеть, задевать, колоть, язвить, нападать, задирать, теснить, зацеплять, забирать, подстрекать, взвинчивать, смутьянить, булгачить, воспалять, возмущать, лихорадить, распалить, баламутить, наэлектризовать, колыхать, царапать, полошить, переполошить, раздраживать [6].

**2. Положительное эмоциональное состояние:** радовать, веселить, увеселять, тешить, утешать, услаждать, успокаивать, развлекать, смешить, забавлять, потешать, занимать, увлекать, завлекать, восхищать, отвлекать, бодрить, восторгать, очаровывать, пленять, обрадовать, порадовать, интересовать, захватывать, поглощать, волновать, заинтересовать, вдохновлять, воодушевлять, окрылять, зажигать, воспламенять, обнадеживать, околдовывать, рассеивать, осчастливить, задабривать, изумлять, покорять, соблазнять, увлекать, искушать, пленять, привязать, приковать, приохочивать, располагать (к себе), обворозжить, приколдовать, прельщать, склонять, притягивать, приваживать, подбодрить, встряхивать, поощрять, приободрить, взбодрить, крепить [6].

**3. Нейтральное эмоциональное состояние:** сдерживать, смирить, овладевать, удивлять, переполнять, успокаивать, подавить, удерживать, унять, уgomонить, смягчить, вызывать, настроить, разбудить (чувство), затронуть, заразить (состоянием), охладить [6].

В рамках данного исследования мы обратились к глаголам, каузирующим положительное эмоциональное состояние. Эмоции — это субъективные реакции человека и животных на воздействие внутренних и внешних раздражителей, проявляющиеся в виде удовольствия или неудовольствия, радости, страха и т.д. [7]. Таким образом, эмоции невозможны без тех явлений действительности, которые их вызывают и которые в своей совокупности составляют категорию инструментальности. Семантическая категория инструментальности требует системного подхода и анализа тех связей, которые превращают совокупность элементов в системное образование. «В качестве среды по отношению к этой семантической категории выступает более широкое системное образование — семантическая категория деятельности, которая понимается как отражение специфически человеческой формы активного отношения к окружающему миру, содержание которой составляет его целесообразное изменение, познание и оценка, а также взаимодействие другими людьми» [11, с. 6].

В результате анализа корпусных данных Leipzig Corpora Collection [12] были выделены следующие разновидности средств, актуализирующих инструментальное значение:

#### а. Произведения искусства

**1.1. Музыкальные произведения:** *И продолжайте нас радовать своей музыкой, ведь в этом случае энергия возвращается к вам!; Я тоже стремлюсь работать так, чтобы и через двадцать лет радовать людей своими песнями; Надеюсь, ещё очень много лет вы будете радовать нас хорошей татарской музыкой!; На специально построенной сцене, горожан и гостей города будут веселить музыкальные коллективы; А живые барабаны продолжают очаровывать своим неповторимым звуком и видом!; Любовь к нему все возрастала, к тому же Господь одарил его прекрасным голосом и способностью пением очаровывать сердца; Именно Клер научила Марлен очаровывать публику песней, не обладая при этом значительным голосом; И мне кажется, каждый человек испытал на себе воздействие музыки, которая способна лечить сердца и воодушевлять; И это не удивительно, поскольку игра на фортепиано способна воодушевлять, вдохновлять и окрылять; Он смог ещё больше зажечь*

гостей и жителей приморской столицы песнями как на русском, так и на английском языке.

**1.2. Произведения изобразительного и фотографического искусства:** Закажите магнит с любимой фотографией и он будет **радовать** Вас и Ваших домашних каждый день!; Теперь открытки будут **радовать** своих обладателей не только днём!; Качественные семейные фотографии будут **радовать** Вас не один год; Такие фотографии будут **восхищать** Вас и Ваших друзей снова и снова, при каждом просмотре; Картины русских мастеров, написанные очень давно, продолжают **восхищать** людей во всем мире; Легкие на подъем, развлекательные и юмористические картинки поднимут вам настроение и долго будут **веселить** вас в течение дня; Мы от всей души желаем вам подружиться с программой фотошоп и **очаровывать** шикарными фотоальбомами своих друзей и знакомых; Картины маслом способны многие столетия **очаровывать** своей притягательной силой и вызывать в человеке любовь к прекрасным полотнам; Наши дизайнеры разработают неповторимый дизайн и календарь целый год будет **восхищать** Ваших коллег, партнеров и друзей.

**1.3. Театральные произведения:** Еще в шестидесятые годы прошлого века постановка Станиславского продолжала жить и **восхищать** зрителей; Можно месяцами **веселить** публику одной и той же программой, но лучше всякий раз добавлять в репертуар что-то новое; Но спустя полтора столетия театр продолжает **очаровывать** своими строгими изысканными классическими формами; Выстроенные художником мизансцены достаточно остры, но не предназначены **забавлять** зрителя.

**1.4. Литературные произведения:** Она преодолела все, что выпало на ее долю, и оставила богатое поэтическое наследие, которое будет **волновать** и **восхищать** еще не одно поколение; Анекдот вошел в нашу жизнь как народное творчество, и он будет **поднимать настроение** и **веселить** не одно поколение; Но разве литература должна обязательно **веселить** и **развлекать**?; Сценарий изо всех сил старается нас **веселить**; Это уроки великого Мастера, дивный цвет стихов которого продолжает **очаровывать** нас, живущих; Или ты тоже собрался меня байками **забавлять**?

**1.5. Произведения кино- и видеоискусства:** Этот ролик должен **очаровывать** и **развлекать** — это он и делает; Поэтому большинство может **забавлять** с художественной точки зрения бездарный клип Шнурова; Вот это замечательно... Хотим мы

или не хотим, кино может и должно **воодушевлять** зрителя, вселять в него позитивные ощущения себя в этом мире, а это и дает жизненные силы.

**1.6. Предметы интерьера:** Офисная мебель сегодня может **удивлять, восхищать** и привлекать внимание, и уже никого не удивляет наличие в офисе мягкой мебели; Необычность и красота такого элемента интерьера будет приятно **восхищать** Ваших гостей и **радовать** Вас; Однако также лестница — центральный элемент помещения, который привлекает к себе внимание, поэтому все ее составные части должны **восхищать**; Вот почему дизайн шторм имеет такое значение: подобранный со вкусом образ окон будет **радовать** глаз и **восхищать** гостей; Именно тогда вы получите не просто набор изолированных комнат, а галерею интерьерных образов, каждый из которых будет **очаровывать** по-своему; Надеемся, что ваша новая кухня будет долгое время **радовать** вас и не надоест в скором времени!

**1.7. Украшения:** А долговечность и прочность изделий из натурального камня будут **восхищать** следующие поколения; И в средних веках мы находим эту традицию **очаровывать** нас и красотой украшения и властью аромата.

#### b. Природно-ландшафтные объекты

**2.1. Объекты живой природы:** Тогда растение будет **радовать** вас своим бурным ростом и красотой в разное время года; Цветы не перестают **радовать** и **восхищать** своей красотой и разнообразием форм и окрасок; Эти елки будут **веселить** не один год. Лишь необходимо верно за ними ухаживать; А если кому-то становилось грустно, тоже приходили к ней — деревце умело радоваться каждому дню и **веселить** других; Собаки могут не только **веселить** и **радовать**, но и помогать по хозяйству, на охоте, участвовать в спасательных операциях; Чихуахуа будет играть, и **веселить** своего большого защитника, а тот в свою очередь с удовольствием будет выполнять роль телохранителя крохи на прогулке; Русский той-терьер способен **забавлять** и **восторгать** своего хозяина.

**2.2. Объекты неживой природы:** В отеле открывается великолепный вид на Эгейское море, который будет **очаровывать** гостей изобилием флоры; Так много ещё мест в мире, способных **волновать** и **удивлять, радовать** и **восхищать**!; Поэтому, мы приглашаем вас еще раз побывать в этом магическом городе, который будет снова и снова **удивлять** и **очаровывать**, сколько бы раз вы сюда не возвра-

щались!; При этом центральный фонтан продолжает радовать горожан в теплое время года.

**3. Абстрактные объекты:** *А мы будем **тешить** себя мыслью, что помогли изменить жизнь еще одной семье; Но ведь у него есть возможность не только **тешить** себя воспоминаниями; Мы любим **тешить** себя мыслью, что литература и книги способны изменить судьбы человечества; Не стоит **тешить** себя надеждами, что всё потом можно исправить или усовершенствовать; И уж точно такой человек не станет себя **тешить** ненужными иллюзиями.*

**4. Внешний вид:** *Хотите **очаровывать** мужчин одним взглядом?; Ведь каждое утро мы, женщины, должны привлекать всех окружающих своей свежестью, а вечером — **очаровывать** своей красотой; В течение трех недель вы будете **очаровывать** окружающих красивым маникюром; Если у человека есть сколы на зубах, неровно стоят зубы или их не хватает в ряду, он может спрятать любые дефекты и **очаровывать** окружающих голливудской улыбкой; И своим внешним видом учитель должен **воодушевлять** детей, а как это сделать, если ходить в стоптанных ботинках да старой одежде?*

Представленные случаи реализации эмотивного значения позволяют сделать вывод о том, что чаще всего в качестве инструмента выступают произведения искусства, что обуславливается их большой эмоциогенностью, так как, с одной стороны, они являются специфическими художественно-образными формами воспроизведения действительности, а, с другой стороны, целью искусства является воздействие на эмоциональную сферу человека, поскольку это «способ целостного общественного воспитания индивида, его эмоционального и интеллектуального развития, его приобщения к накопленному человечеством коллективному опыту, к вековой мудрости, к конкретным общественно-историческим интересам, устремлениям, идеалам» [2]. Также и интеллектуальная сфера (мысли, идеи, воспоминания и т.п.) наряду с природой являются инструментом каузации эмоций.

Функционирование эмотивных каузативов представляет несомненный интерес для лингвистики, поскольку этот пласт лексики отражает специфику межличностных отношений. Исследование каузативов представленной группы в рамках функциональной грамматики позволяет изучить разновидности категориальной ситуации эмоциональной модификации и представить систему средств ее реализации.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Бацевич В.С., Космеда Т. А. Очерки по функциональной лексикологии. Львов: Свит, 1997. 392 с.
2. Большая советская энциклопедия. Электронный ресурс. URL: <http://bse.sci-lib.com/article056708.html> (дата обращения 24.03.2018)
3. Кацнельсон С. Д. Категории языка и мышления: Из научного наследия. М.: Языки славянской культуры, 2001. 864 с.
4. Лайонз Дж. Введение в теоретическую лингвистику. М.: Прогресс, 1978. 544 с.
5. Падучева Е. В. Динамические модели в семантике лексики. М.: Языки славянской культуры, 2004. 608 с.
6. Словарь синонимов русского языка. Электронный ресурс. URL: <https://dic.academic.ru/> (дата обращения 24.09.2018).
7. Философская энциклопедия. Электронный ресурс. URL: <https://dic.academic.ru/> (дата обращения 24.08.2018)
8. Шаховский В. И. Язык и эмоции в аспекте лингвокультурологии. Волгоград: ВГПУ «Перемена», 2009. 170 с.
9. Шустова С.В., Ошева Е. А. Актуализация эмоциональной модификации // Историческая и социально-образовательная мысль. Научный журнал. Краснодар. Т. 7. 2015. № 1. С. 127–131.
10. Шустова С. В. Прототипические эффекты в сфере функционально-семантической категории каузативности // Art Logos. 2018. № 2(4). С. 97–104.
11. Ямшанова В. А. Категория инструментальности в немецком языке. Л.: ЛФЭИ, 1991. 159 с.
12. Leipzig Corpora Collection. [www.corpora.uni-leipzig.de](http://www.corpora.uni-leipzig.de)

© Сюткина Надежда Павловна ( [nad975@yandex.ru](mailto:nad975@yandex.ru) ).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»